

CUESTIONARIO PARA LA PRESENTACIÓN DE INFORMACIÓN SOBRE LOS COP

FORMULARIO 1 Plaguicidas, COP, hexaclorobenceno y bifenilos policlorados

Sírvase enviar el formulario llenado a
UNEP Chemicals
15, Chemin des Anémones - Case postale 356
CH-1219 Ginebra, Suiza
Teléfono: +41 22 979 91 11
Telefax: +41 22 797 34 60
Correo electrónico: irptc@unep.ch

| | |
|------------------------------|--|
| País o (región) VENEZUELA | Persona de contacto Lic.Carmen Lucia Quevedo Lic.Annabell Arvelaez Dra.Daniela Pasqualato |
|------------------------------|--|

>IMPORTANTE: Sírvase leer las instrucciones antes de llenar el formulario<

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LOS COP

| | | |
|--|---|--|
| 1.1. | Nombre de la sustancia (<i>seleccione <u>una</u> de las sustancias siguientes</i>) | |
| | <input checked="" type="checkbox"/> Aldrina <input checked="" type="checkbox"/> Dieldrina <input checked="" type="checkbox"/> DDT <input type="checkbox"/> Endrin <input type="checkbox"/> Clordano | <input checked="" type="checkbox"/> Hexaclorobenceno <input checked="" type="checkbox"/> Mirex <input type="checkbox"/> Toxafeno <input checked="" type="checkbox"/> Heptacloro <input checked="" type="checkbox"/> Bifenilos policlorados |
| 1.2. | Nombres genéricos de los productos, mezclas o formulaciones usados 1. Bifenilos policlorados 2. Inerten 3. Clofen 4. Piraleno 5. Pyranol 6. Apirolio | Porcentaje de ingrediente activo en el producto, la mezcla o la formulación % 70% 42% 54% 50% |
| Observaciones: el bifenilo policlorado que existe en el país corresponde a los aceites dielectricos de los transformadores y capacitadores que aun quedan funcionando en el país. | | |

Fuente de los datos: información suministrada por las empresas manejadoras de desechos peligrosos, la generadora de energía eléctrica y las empresas de PDVSA.

SECCIÓN 2. DATOS SOBRE PRODUCCIÓN, IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN

| | | Cantidad anual (ingrediente activo) | Año | Especificación |
|------|---|--|-----|----------------|
| 2.1. | 1. Producido para su <i>uso</i> <input type="checkbox"/> | | | |
| | 2. Producido como <i>subproducto</i> <input type="checkbox"/> | | | |
| | 3. Producido como <i>impureza</i> <input type="checkbox"/> | | | |
| | 4. <i>Otro</i> <input type="checkbox"/> | | | |

Ubicación de las instalaciones:

1.

Observaciones: No produce por cuanto el país lo produce.

Fuente de los datos:

| | | Cantidad anual (ingrediente activo) | Año | Especificación |
|------|---|--|-----|-------------------------|
| 2.2. | 1. Importado para su <i>uso</i> <input checked="" type="checkbox"/> | | | |
| | 2. Importado como <i>impureza</i> <input type="checkbox"/> | | | |
| | 3. Importado para su <i>destrucción</i> <input type="checkbox"/> | | | |
| | 4. <i>Otro</i> <input checked="" type="checkbox"/> | | | Para uso en dieléctrico |

Orígenes:

1. Monsanto (USA)
2. Westinghouse (USA)
3. General Electric (USA)
4. Bayer (Alemania)

Observaciones: Se conoce el origen por cuanto cada transformador está identificado con una plaza que indica el fabricante de aceite, nombre químico, nombre comercial y año en que s importa.

Fuente de los datos: la sempresas generadoras de este desecho y las manejadoras de desechos peligrosos constituidos como bifenilos policlorados.

| | | Cantidad anual (ingrediente activo) | Año | Especificación |
|------|---|--|-----|----------------|
| 2.3. | 1. Exportado para su <i>uso</i> <input checked="" type="checkbox"/> | | | |
| | 2. Exportado como <i>impureza</i> <input checked="" type="checkbox"/> | | | |
| | 3. Exportado para su <i>destrucción</i> <input type="checkbox"/> | | | |
| | 4. <i>Otro</i> <input type="checkbox"/> | | | |

Destinos:

1. primera exportación a Inmglaterra, mediante consentimiento previo para ser destruido por la planta RECHEM.
2. exportación para Francia, mediante consentimiento previo y acuerdo bilateral firmado entre gobiernos

Observaciones:

Fuente de los datos:

| |
|--|
| |
|--|

| SECCIÓN 3. USO LOCAL | | | | | | | |
|---|------------------------|--|-----|---|--------------------------|-------------|-----|
| Tipo de uso (véanse las instrucciones) | Cantidad usada por año | Cantidad consignada como: (seleccione <u>uno</u> solamente) | Año | Restricciones legales concretas del uso | | | |
| | | | | Sí | No | Descripción | Año |
| 3.1. | | Ingrediente activo <input type="checkbox"/> Formulación <input type="checkbox"/> Mezcla <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| 3.2. | | Ingrediente activo <input type="checkbox"/> Formulación <input type="checkbox"/> Mezcla <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| 3.3. | | Ingrediente activo <input type="checkbox"/> Formulación <input type="checkbox"/> Mezcla <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| 3.4. | | Ingrediente activo <input type="checkbox"/> Formulación <input type="checkbox"/> Mezcla <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| <u>Observaciones:</u> | | | | | | | |
| <u>Fuente de los datos:</u> | | | | | | | |

| SECCIÓN 4. SUSTITUTIVOS | | | | |
|--|--|---|--|--|
| Tipo de uso (véanse las instrucciones) | Disponibilidad y uso | Sustitutivos químicos, nombre/descripción breve | Sustitutivos no químicos, nombre/descripción breve | Motivos para no seleccionar sustitutivos |
| 4.1. | Disponible <input checked="" type="checkbox"/> Usado con frecuencia <input type="checkbox"/> Usado rara vez <input type="checkbox"/> Nunca usado <input type="checkbox"/> | Ver anexo 1 | | Costo Eficacia Otro |
| 4.2. | Disponible <input type="checkbox"/> Usado con frecuencia <input type="checkbox"/> Usado rara vez <input type="checkbox"/> Nunca usado <input type="checkbox"/> | Ver anexo 1 | | Costo Eficacia Otro |
| 4.3. | Disponible <input type="checkbox"/> Usado con frecuencia <input type="checkbox"/> Usado rara vez <input type="checkbox"/> Nunca usado <input type="checkbox"/> | Ver anexo 1 | | Costo Eficacia Otro |
| 4.4. | Disponible <input type="checkbox"/> Usado con frecuencia <input type="checkbox"/> Usado rara vez <input type="checkbox"/> Nunca usado <input type="checkbox"/> | Ver anexo 1 | | Costo Eficacia Otro |
| <u>Observaciones:</u> Ver Anexo (fluidos dielectricos sustitutos de los BPCs) | | | | |
| <u>Fuente de los datos:</u> | | | | |

| | | | | |
|--|----|---|--|--|
| | No | Consumo Residencial Accidente/intoxicación Otro (sírvese aclarar) | | |
|--|----|---|--|--|

Fuente de los datos:

SECCIÓN 8. OBSERVACIÓN DE LA LIBERACIÓN Y LA EXPOSICIÓN

| | Tipo de observación | Descripción breve (añada otra página de ser necesario) |
|------|--|---|
| 8.1. | En el aire ambiente Sí <input checked="" type="checkbox"/> No | Por fugas y derrames o contingencias de incendios o explosión de transformadores. |
| 8.2. | En las aguas subterráneas Sí No <input checked="" type="checkbox"/> | |
| 8.3. | En las aguas superficiales Sí <input checked="" type="checkbox"/> No | En caso de derrames. |
| 8.4. | Localizada, en el aire Sí <input checked="" type="checkbox"/> No | No se ha analizado este parámetro en calidad de aire |
| 8.5. | Localizada, en el agua Sí <input checked="" type="checkbox"/> No | En caso de derrame. |
| 8.6. | En el suelo Sí <input checked="" type="checkbox"/> No | Teniendo en cuenta que el aire, el suelo y el agua son parte del ecosistema. |
| 8.7. | En el ecosistema Sí <input checked="" type="checkbox"/> No | |
| 8.8. | En los seres humanos Sí No | |
| 8.9. | En los productos agrícolas Sí No | |
| 8.10 | En los productos alimenticios Sí No | |

Observaciones:

Fuente de los datos:

| SECCIÓN 9. MEDIDAS NORMATIVAS ADOPTADAS PARA CONTROLAR EL USO DEL COP | | | |
|---|--|--|------------|
| | Tipo de medida para controlar la fabricación, importación, distribución comercial, utilización o eliminación | Descripción breve (añada otra página de ser necesario) | Referencia |
| 9.1. | Normas o reglamentaciones de salud pública | | |
| 9.2. | Normas o reglamentaciones ocupacionales | | |
| 9.3. | Normas o reglamentaciones ambientales | Decreto n°2289, Normas para el control de la recuperación de materiales peligrosos y el manejo de los desechos peligrosos. | |
| 9.4. | Documento de orientación | | |
| 9.5. | Programa voluntario | | |
| 9.6. | Otra (por ejemplo, orden del Gobierno, acuerdos internacionales) | Acuerdos bilaterales entre gobierno de Francia y de Venezuela para la exportación de desechos. | |
| 9.7. | No se han adoptado medidas | | |
| <u>Observaciones:</u> | | | |
| <p><u>Fuente de los datos:</u>- Norma COVENIN. Guía de respuestas en caso de emergencia. - Documentos de Orientación del PNUMA/IRPTC y la FAO.</p> | | | |

| SECCIÓN 10. ESTUDIOS DE CASOS SOBRE PROBLEMAS RELACIONADOS CON LOS COP REALIZADOS EN SU PAÍS (De ser posible, sírvase proporcionar una copia del informe completo) | | |
|--|--|---|
| | | Descripción breve (añada otra página de ser necesario) |
| 10.1. | Lugar Tuneles la cabrera y Boqueron I y II de las Autopistas Regionales. | Contingencias por problemas de derrames de bifenilos por seis transformadores y fugas en algunos transformadores (anexo informe). |
| 10.2. | Actividades humanas en que se usa o genera la sustancia | |
| 10.3. | Recorridos y distribución del COP | |
| 10.4. | Efectos para el medio ambiente | Daños ambientales que deterioran el aire, agua y suelo por considerar que es una sustancia orgánica persistente. |
| 10.5. | Efectos para la salud humana | Puede generar cáncer y otras enfermedades. |
| 10.6. | Valor económico de las actividades a nivel nacional (mitigación de la pobreza, mejoramiento de la salud) | |
| 10.7. | Conclusiones | |
| <u>Observaciones:</u> Ver informe Anexo. | | |
| <u>Fuente de los datos:</u> | | |

| | |
|--|---|
| SECCIÓN 11. ¿HAY EN SU PAÍS UN PLAN DE ACCIÓN NACIONAL PARA CONTROLAR EL USO Y LA LIBERACIÓN DE ESTE COP? | |
| No | Sí <input checked="" type="checkbox"/> Previsto En ejecución <input checked="" type="checkbox"/> |
| Sírvase proporcionar una descripción breve (añada otra página de ser necesario) | |
| El Ministerio del Ambiente y de los recursos Naturales Renovables lleva un registro de actividades susceptibles de degradar el ambiente, entre las cuales están las empresas que poseen esta sustancia. Se han girado instrucciones a las autoridades regionales del Ministerio del Ambiente, a los fines de que supervisen y controlen las empresas que posean transformadores u otros equipos eléctricos con bifenilos policlorados, a objeto de que presenten las alternativas de manejo y disposición final, así como la desincorporación de los equipos eléctricos que presenten fugas, sustituyéndolos por equipos no contaminantes. Actualmente se ejecuta un plan de exportación conforme a los procedimientos establecidos en el Convenio de Basilea. | |
| <u>Observaciones:</u> | |
| <u>Fuente de los datos:</u> | |

* Los planes de acción nacionales/regionales son programas destinados a controlar, reducir o eliminar la liberación de COP. Pueden incluir medidas normativas y otras medidas encaminadas a eliminar gradualmente uno o más COP y a promover el uso de sustancias o técnicas de sustitución.

CUESTIONARIO PARA LA PRESENTACIÓN DE INFORMACIÓN SOBRE LOS COP

FORMULARIO 2 Dioxinas y furanos

Sírvase enviar el formulario llenado a
UNEP Chemicals
15, Chemin des Anémones - Case postale 356
CH-1219 Ginebra, Suiza
Teléfono: +41 22 979 91 11
Telefax: +41 22 797 34 60
Correo electrónico: irptc@unep.ch

| | |
|-----------------|---------------------|
| País (o región) | Persona de contacto |
|-----------------|---------------------|

>IMPORTANTE: Sírvase leer las instrucciones antes de llenar el formulario<

| | |
|--|----------|
| SECCIÓN 1.)Se han realizado estudios para identificar las principales fuentes de dioxinas y furanos en su país? | Sí No |
| <u>Observaciones:</u> | |
| <u>Referencias:</u> | |
| <u>Fecha:</u> | |

| SECCIÓN 2. PRINCIPALES FUENTES POSIBLES O IDENTIFICADAS DE DIOXINAS Y FURANOS EN SU PAÍS | | | | |
|--|---------------------------|--|--|---|
| Fuentes | Cantidad liberada por año | Magnitud relativa Importante/Sin importancia | Procesos o técnicas de sustitución (por ejemplo, tecnologías más limpias) que usted conoce | Eficacia y costo relativos de las técnicas de sustitución |
| Instalaciones de mezcla de asfalto | | Importante Sin importancia | | |
| Productos derivados de la fabricación de sustancias cloradas | | Importante Sin importancia | | |
| Incineración de cables | | Importante Sin importancia | | |
| Industria química | | Importante Sin importancia | | |
| Combustión de carbón | | Importante Sin importancia | | |
| Plaguicidas contaminados | | Importante Sin importancia | | |
| Incendios de bosques o praderas | | Importante Sin importancia | | |
| Quema de combustibles | | Importante Sin importancia | | |
| Procesos de alta temperatura | | Importante Sin importancia | | |
| Incineración de desechos | | Importante Sin importancia | | |
| Procesos industriales | | Importante Sin importancia | | |
| Fundición de hierro | | Importante Sin importancia | | |
| Incineración de gas de vertedero | | Importante Sin importancia | | |
| Combustión de petróleo en la industria de | | Importante Sin importancia | | |

SECCIÓN 2. PRINCIPALES FUENTES POSIBLES O IDENTIFICADAS DE DIOXINAS Y FURANOS EN SU PAÍS

| Fuentes | Cantidad liberada por año | Magnitud relativa Importante/Sin importancia | Procesos o técnicas de sustitución (por ejemplo, tecnologías más limpias) que usted conoce | Eficacia y costo relativos de las técnicas de sustitución |
|---|---------------------------|--|--|---|
| metales no ferrosos | | | | |
| Otros productos químicos contaminados (por ejemplo, bifenilos policlorados) | | Importante Sin importancia | | |
| Plaguicidas | | Importante Sin importancia | | |
| Procesos de sinterización | | Importante Sin importancia | | |
| Incineración de fango residual | | Importante Sin importancia | | |
| Industria siderúrgica | | Importante Sin importancia | | |
| Emissiones causadas por el tráfico | | Importante Sin importancia | | |
| Transportes | | Importante Sin importancia | | |
| Incineración de desechos (<u>peligrosos</u>) | | Importante Sin importancia | | |
| Incineración de desechos (desechos municipales sólidos) | | Importante Sin importancia | | |
| Incineración de desechos (desechos médicos sólidos) | | Importante Sin importancia | | |
| Combustión de leña | | Importante Sin importancia | | |
| Otras | | Importante Sin importancia | | |

SECCIÓN 3. OBSERVACIÓN DE LA LIBERACIÓN

| Tipo de observación | Descripción breve (añada otra página de |
|---------------------|---|
|---------------------|---|

| | | ser necesario) |
|-----------------------------|---|----------------|
| 3.1. | En el aire ambiente Sí No | |
| 3.2. | En las aguas subterráneas Sí No | |
| 3.3. | En las aguas superficiales Sí No | |
| 3.4. | Localizada, en el aire Sí No | |
| 3.5. | Localizada, en el agua Sí No | |
| 3.6. | En el suelo Sí No | |
| 3.7. | En el ecosistema Sí No | |
| 3.8. | En los seres humanos Sí No | |
| 3.9. | En los productos agrícolas Sí No | |
| 3.10. | En los productos alimenticios Sí No | |
| <u>Observaciones:</u> | | |
| <u>Fuente de los datos:</u> | | |

| SECCIÓN 4. MEDIDAS NORMATIVAS ADOPTADAS PARA CONTROLAR EL USO DEL COP | | | |
|---|--|--|------------|
| | Tipo de medida adoptada para controlar la fabricación, importación distribución comercial, utilización o eliminación | Descripción breve (añada otra página de ser necesario) | Referencia |
| 4.1. | Normas o reglamentaciones de salud pública | | |
| 4.2. | Normas o reglamentaciones ocupacionales | | |
| 4.3. | Normas o reglamentaciones ambientales | | |
| 4.4. | Documento de orientación | | |
| 4.5. | Programa voluntario | | |
| 4.6. | Otra (por ejemplo, orden del Gobierno) | | |
| 4.7. | No se han adoptado medidas | | |
| <u>Observaciones:</u> | | | |
| <u>Fuente de los datos:</u> | | | |

CUESTIONARIO PARA LA PRESENTACIÓN DE INFORMACIÓN SOBRE LOS COP

FORMULARIO 3 Expertos

País (o región)

Sírvase indicar en el espacio siguiente los principales expertos nacionales en materia de COP (por ejemplo, para determinados productos químicos o grupos de productos químicos o por especialidad) para su inclusión en la red de intercambio de información sobre los COP

Nombre: _____
Institución: _____
Dirección: _____
Teléfono: _____ Telefax: _____
Correo electrónico: _____
Acceso a la Internet (sírvase aclarar)
Sí No previsto no se sabe

Especialidad o sustancia que interesa al experto:

Nombre: _____
Institución: _____
Dirección: _____
Teléfono: _____ Telefax: _____
Correo electrónico: _____
Acceso a la Internet (sírvase aclarar)
Sí No previsto no se sabe

Especialidad o sustancia que interesa al experto:

Nombre: _____
Institución: _____
Dirección: _____
Teléfono: _____ Telefax: _____
Correo electrónico: _____
Acceso a la Internet (sírvese aclarar)
Sí No previsto no se sabe
Especialidad o sustancia que interés a tal experto: _____

Nombre: _____
Institución: _____
Dirección: _____
Teléfono: _____ Telefax: _____
Correo electrónico: _____
Acceso a la Internet (sírvese aclarar)
Sí No previsto no se sabe
Especialidad o sustancia que interés a tal experto: _____

CUESTIONARIO PARA LA PRESENTACIÓN DE INFORMACIÓN SOBRE LOS COP

FORMULARIO 4 Fuentes de información

Nota: Las fuentes de información que se deben indicar son los principales documentos de reseña, bases de datos o informes sobre COP concretos o grupos de sustancias, así como las medidas especiales de control de los COP

País (o región)

1. Título de la fuente
de información: _____

2. Fecha de publicación: _____

3. Formato del material de información:

Producto electrónico CD-ROM
Base de datos en línea
Disquete
Publicación impresa

4. Tipo de material de información:

Base de datos
Informe
Documento de reseña
Documento jurídico
Otro: _____

5. Modalidad de acceso:

A solicitud
En línea
INTERNET
Librería
Otro: _____

6. Sustancia tratada:

Aldrina
Clordano
Dieldrina
DDT
Endrin

Heptacloro
Hexaclorobenceno
Mirex
Toxafeno
Bifenilos policlorados

Dioxinas
Furanos

7. Especialidad de la fuente de información:

Toxicología
Manejo
Eliminación/almacenamiento
Información sobre reglamentación

Directrices y normas
Metodología
Capacitación
Otra

Sírvase indicar la referencia completa:

8.1. Título: _____

8.2. Autor: _____

8.3. Editor: _____

8.4. Otro: _____

11. Idiomas: _____

12. Costo: En moneda local _____
En dólares de los EE.UU. _____

13.)Puede obtenerse este documento gratuitamente? No
En caso afirmativo,)quién puede obtenerlo? _____

14. Dirección de las personas de contacto
para obtener información adicional _____

En caso de que usted tenga acceso a ese informe, le agradeceríamos que proporcionara un ejemplar a UNEP Chemicals